

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



19PFL3404/12  
22PFL3404/12  
26PFL3404/12  
32PFL3404/12  
32PFL3614/12  
42PFL3604/12  
42PFL3704/12

---

ES    Manual del usuario

**PHILIPS**



|                         |   |  |
|-------------------------|---|--|
| Österreich              | 0810 000205   | €0.07 pro Minute                         |
| België/Belgique         | 078250145   | €0.06 Per minuut/Par minute              |
| България                | +3592 489 99 96   | Местен разговор                          |
| Hrvatska                | 01 6403 776   | Lokalni poziv                            |
| Česká republika         | 800142840   | Bezplatný hovor                          |
| Danmark                 | 3525 8759   | Lokalt opkald                            |
| Estonia                 | 6008600   | local                                    |
| Suomi                   | 09 2311 3415  | paikallispuhelu                          |
| France                  | 0821 611655   | €0.09 Par minute                         |
| Deutschland             | 01803 386 852   | €0.09 pro Minute                         |
| Ελλάδα                  | 0 8000 3122 1280  | Κλήση χωρίς χρέωση                       |
| Magyarország            | 0680018189  | Ingyenes hívás                           |
| Ireland                 | North 0800 055 6882<br>South 1800-PHILIPS 7445477                       | free                                     |
| Italia                  | 840320086   | €0.08 Al minuto                          |
| Қазақстан               | +7 727 250 66 17  | local                                    |
| Latvia                  | 67228896  | local                                    |
| Lithuania               | 52737691  | local                                    |
| Luxemburg/Luxembourg    | 40 6661 5644  | Ortsgespräch/Appel local                 |
| Nederland               | 0900 8407   | €0.10 Per minuut                         |
| Norge                   | 2270 8111   | Lokalsamtale                             |
| Polska                  | (022) 3491504   | połączenie lokalne                       |
| Portugal                | 800 780 903   | Chamada local                            |
| România                 | 031-810 71 25<br>0800-89 49 10  | Apel local                               |
| Россия                  | Moscow (495) 961-1111<br>Outside Moscow 8-800-200-0880                  | Местный звонок                           |
| Србија                  | +381 114 440 841  | Lokalni poziv                            |
| Slovensko               | 0800 004537   | Bezplatný hovor                          |
| Slovenija               | 00386 12 80 95 00   | lokalni klic                             |
| España                  | 902 888 784   | €0.10 Por minuto                         |
| Sverige                 | 08 5792 9100  | Lokalsamtal                              |
| Suisse/Schweiz/Svizzera | 0844 800 544  | Appel local/Ortsgespräch/Chiamata locale |
| Türkiye                 | 0800 261 3302   | Şehiriçi arama                           |
| United Kingdom          | General No: 0870 900 9070<br>General National Rate No:<br>0870 911 0036 | local                                    |
| Україна                 | 8-800-500-69-70   | Місцевий виклик                          |

This information is correct at the time of press. For updated information, see [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

# Contenido

---

|          |              |   |
|----------|--------------|---|
| <b>1</b> | <b>Aviso</b> | 2 |
|----------|--------------|---|

---

|          |                   |   |
|----------|-------------------|---|
| <b>2</b> | <b>Importante</b> | 4 |
|----------|-------------------|---|

---

|          |  |   |
|----------|--|---|
| <b>3</b> | <b>Descripción general del televisor</b> | 6 |
|          | Controles e indicadores laterales        | 6 |
|          | Mando a distancia                        | 6 |

---

|          |  |   |
|----------|--|---|
| <b>4</b> | <b>Uso del producto</b>                                    | 8 |
|          | Encendido/apagado del televisor o cambio al modo de espera | 8 |
|          | Cómo cambiar de canal                                      | 8 |
|          | Cómo ver dispositivos conectados                           | 9 |
|          | Ajustar el volumen del televisor                           | 9 |
|          | Uso del teletexto  | 9 |

---

|          |  |    |
|----------|--|----|
| <b>5</b> | <b>Cómo sacar más partido a su producto</b>              | 10 |
|          | Acceso a los menús del televisor                         | 10 |
|          | Cambio de las opciones de imagen y sonido                | 10 |
|          | Uso de las funciones avanzadas del teletexto             | 13 |
|          | Creación y uso de listas de canales favoritos            | 14 |
|          | Uso de temporizadores                                    | 15 |
|          | Uso del bloqueo del televisor                            | 16 |
|          | Uso del reloj del televisor                              | 17 |
|          | Cambio de las preferencias del televisor                 | 17 |
|          | Acceso al canal para el descodificador                   | 17 |
|          | Inicio de una demostración del televisor                 | 18 |
|          | Restablecimiento de los ajustes de fábrica del televisor | 18 |

---

|          |                                   |    |
|----------|-----------------------------------|----|
| <b>6</b> | <b>Instalación de canales</b>     | 19 |
|          | Instalación automática de canales | 19 |
|          | Instalación manual de canales     | 20 |
|          | Cambio de nombre de canal         | 21 |
|          | Reordenación de canales           | 21 |

---

|          |  |    |
|----------|--|----|
| <b>7</b> | <b>Conexión de dispositivos</b>                                      | 22 |
|          | Conector posterior para televisores de 19 a 22 pulgadas              | 22 |
|          | Conector posterior para televisores de 26 pulgadas y de mayor tamaño | 22 |
|          | Conector lateral   | 23 |
|          | Conexión de un ordenador   | 23 |
|          | Uso de Philips EasyLink  | 24 |
|          | Uso de un bloqueo Kensington   | 25 |

---

|          |                                    |    |
|----------|------------------------------------|----|
| <b>8</b> | <b>Información del producto</b>    | 26 |
|          | Resoluciones de pantalla admitidas | 26 |
|          | Sintonizador/recepción/transmisión | 26 |
|          | Mando a distancia                  | 26 |
|          | Alimentación                       | 26 |
|          | Soportes de televisor admitidos    | 26 |

---

|          |   |    |
|----------|---|----|
| <b>9</b> | <b>Solución de problemas</b>            | 27 |
|          | Problemas generales del televisor       | 27 |
|          | Problemas con los canales de televisión | 27 |
|          | Problemas con la imagen                 | 27 |
|          | Problemas de sonido                     | 28 |
|          | Problemas con la conexión HDMI          | 28 |
|          | Problemas con la conexión del ordenador | 28 |
|          | Póngase en contacto con nosotros        | 28 |

---

|           |               |    |
|-----------|---------------|----|
| <b>10</b> | <b>Índice</b> | 30 |
|-----------|---------------|----|

# 1 Aviso

2009 © Koninklijke Philips Electronics N.V.

Todos los derechos reservados.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Las marcas comerciales son propiedad de Koninklijke Philips Electronics N.V o de sus respectivos propietarios. Philips se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin tener la obligación de ajustar los suministros anteriores con arreglo a ello.

El material incluido en este manual se considera suficiente para el uso al que está destinado el sistema. Si el producto o sus módulos o procedimientos individuales se emplean para fines diferentes a los especificados en este documento, deberá obtenerse una confirmación de que son válidos y aptos para ellos. Philips garantiza que el material en sí no infringe ninguna patente de Estados Unidos. No se ofrece ninguna garantía adicional expresa ni implícita.

## Garantía

- Riesgo de lesiones, de daños al televisor o de anular la garantía. Nunca intente reparar el televisor usted mismo.
- Utilice el televisor y los accesorios únicamente como los ha diseñado el fabricante.
- El signo de precaución impreso en la parte posterior del televisor indica riesgo de descarga eléctrica. Nunca extraiga la cubierta del televisor. Póngase siempre en contacto con el departamento de atención al cliente de Philips para efectuar el mantenimiento o las reparaciones.



Cualquier operación prohibida de manera expresa en el presente manual o cualquier ajuste o procedimiento de montaje no recomendado o no autorizado en éste invalidarán la garantía.

## Características de píxeles

Este producto LCD posee un elevado número de píxeles en color. Aunque posee píxeles efectivos en un 99,999% o más, podrían aparecer de forma constante en la pantalla puntos negros o claros (rojo, verde o azul). Se trata de una propiedad estructural de la pantalla (dentro de los estándares habituales de la industria) y no de un fallo.

## Cumplimiento de la normativa sobre CEM

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica y vende muchos productos dirigidos a consumidores que, al igual que cualquier aparato electrónico, tienen en general la capacidad de emitir y recibir señales electromagnéticas.

Uno de los principios empresariales más importantes de Philips es adoptar todas las medidas de salud y seguridad necesarias para que nuestros productos cumplan todos los requisitos legales aplicables y respeten ampliamente toda normativa aplicable sobre CEM en el momento en que se producen. Philips está comprometida con el desarrollo, producción y comercialización de productos no perjudiciales para la salud. Philips confirma que si los productos se manipulan de forma correcta para el uso al que están destinados, según las pruebas científicas de las que se dispone actualmente, será seguro utilizarlos.

Philips desempeña una activa función en el desarrollo de normas de seguridad y sobre CEM internacionales, lo que le permite anticiparse a futuros avances en la estandarización para la pronta integración de sus productos.

### Fusible de alimentación (sólo para Reino Unido)

Este televisor está equipado con un enchufe moldeado aprobado. Si fuese necesario sustituir el fusible de alimentación, deberá utilizarse un fusible del mismo valor que se indica en el enchufe (ejemplo 10 A).

- 1 Retire la tapa del fusible y el fusible.
- 2 El fusible de repuesto deberá ajustarse a BS 1362 y contar con la marca de aprobación ASTA. Si se pierde el fusible, póngase en contacto con su distribuidor para comprobar cuál es el tipo correcto.
- 3 Vuelva a colocar la tapa del fusible.

Para mantener la conformidad con la directiva de EMC, el enchufe del cable de alimentación no deberá desmontarse de este producto.

### Copyright



VESA, FDMI y el logotipo de montaje compatible con VESA son marcas comerciales de Video Electronics Standards Association.

® Kensington y MicroSaver son marcas comerciales estadounidenses de ACCO World Corporation con registros ya emitidos y solicitudes pendientes en otros países de todo el mundo.

Todas las demás marcas comerciales registradas y no registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Objeto de esta declaración, cumple con la normativa siguiente:

- Reglamento Técnico del Servicio de Difusión de Televisión y del Servicio Portador soporte del mismo (Real Decreto 1160/1989) Artículo 9.2
- Reglamento sobre Perturbaciones Radioeléctricas (Real Decreto 138/1989) Anexo V.

## 2 Importante

Lea y comprenda todas las instrucciones antes de usar el televisor. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

### Seguridad

- Riesgo de descarga eléctrica o incendio.
  - Nunca exponga el televisor a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del televisor. Si se derraman líquidos sobre el televisor, o dentro de él, desconéctelo inmediatamente de la toma de alimentación. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips para que se compruebe el televisor antes de su uso.
  - Nunca coloque el televisor, el mando a distancia ni las pilas cerca de fuentes de llamas o calor, incluida la luz solar directa. Para evitar que se propague el fuego, mantenga alejadas las velas u otras llamas del televisor, el mando a distancia y las pilas en todo momento.



- Nunca inserte objetos en las ranuras de ventilación u otras aberturas del televisor.
- Al girar el televisor, asegúrese de que el cable de alimentación no esté tirante. Si el cable de alimentación está tirante, se puede desconectar y provocar arcos voltaicos.
- Riesgo de cortocircuito o incendio.
  - Nunca exponga el mando a distancia o las pilas a la lluvia, al agua o a un calor excesivo.

- Procure no forzar los enchufes. Los enchufes sueltos pueden provocar arcos voltaicos o un incendio.
- Riesgo de lesiones o daños al televisor.
  - Son necesarias dos personas para levantar y transportar un televisor que pesa más de 25 kilos.
  - Si monta el televisor en un soporte, utilice sólo el soporte suministrado. Fije el soporte al televisor firmemente. Coloque el televisor sobre una superficie lisa y nivelada que sostenga el peso combinado del televisor y del soporte.
  - Si monta el televisor en pared, utilice sólo un soporte de pared que sostenga el peso del televisor. Fije el soporte de pared en una pared que sostenga el peso combinado del televisor y del soporte. Koninklijke Philips Electronics N.V. no acepta ninguna responsabilidad por un montaje en pared inadecuado que pueda causar accidentes, lesiones o daños.
- Riesgo de lesiones a los niños. Siga estas precauciones para evitar que el televisor se vuelque y provoque lesiones a los niños:
  - Nunca coloque el televisor en una superficie cubierta con un paño u otro material que se pueda tirar de él.
  - Asegúrese de que ninguna parte del televisor sobresalga por el borde de la superficie.
  - Nunca coloque el televisor en un mueble alto (como una estantería) sin fijar tanto el mueble como el televisor a la pared o a un soporte adecuado.
  - Enseñe a los niños los peligros que conlleva subirse al mueble para llegar al televisor.
- Riesgo de sobrecalentamiento! Nunca instale el televisor en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, en torno al televisor para que se ventile. Asegúrese de que las ranuras de ventilación del televisor nunca están cubiertas por cortinas u otros objetos.

- Riesgo de daños al televisor: Antes de conectar el televisor a la toma de alimentación, asegúrese de que la tensión de alimentación corresponda al valor impreso en la parte posterior del televisor. Nunca conecte el televisor a la toma de alimentación si la tensión es distinta.
- Riesgo de lesiones, incendio o daños del cable de alimentación. Nunca coloque el televisor u otros objetos encima del cable de alimentación.
- Para desconectar fácilmente el cable de alimentación del televisor de la toma, asegúrese de poder acceder sin dificultad a él en todo momento.
- Al desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.
- Desconecte el televisor de la toma de alimentación y la antena antes de que se produzcan tormentas eléctricas. Durante este tipo de tormentas, nunca toque ninguna parte del televisor, del cable de alimentación ni del cable de antena.
- Riesgo de daños auditivos. Procure no usar los auriculares o cascos con un volumen alto o durante un período de tiempo prolongado.
- Si el televisor se transporta a temperaturas inferiores a los 5 °C, desembale el televisor y espere a que la temperatura del televisor alcance la temperatura ambiente antes de conectar el televisor a la toma de alimentación.

### Cuidado de la pantalla

- Evite las imágenes estáticas en la medida de lo posible. Las imágenes estáticas son las que permanecen en la pantalla durante largos períodos de tiempo. Algunos ejemplos son: menús en pantalla, franjas negras y visualizaciones de la hora. Si tiene que utilizar imágenes estáticas, reduzca el contraste y el brillo para evitar daños en la pantalla.
- Desenchufe el televisor antes de limpiarlo.
- Limpie el televisor y la estructura con un paño húmedo suave. Nunca utilice sustancias como alcohol, productos

químicos o detergentes domésticos en el televisor.

- Riesgo de daños al televisor: Nunca toque, presione, frote ni golpee la pantalla con ningún objeto.
- Para evitar deformaciones y desvanecimiento del color; limpie las gotas de agua lo más pronto posible.

### Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas



El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.



Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.

Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal.

La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



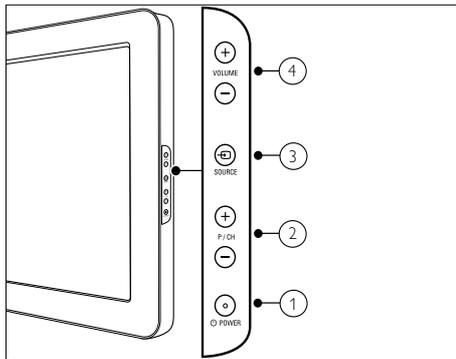
El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

### 3 Descripción general del televisor

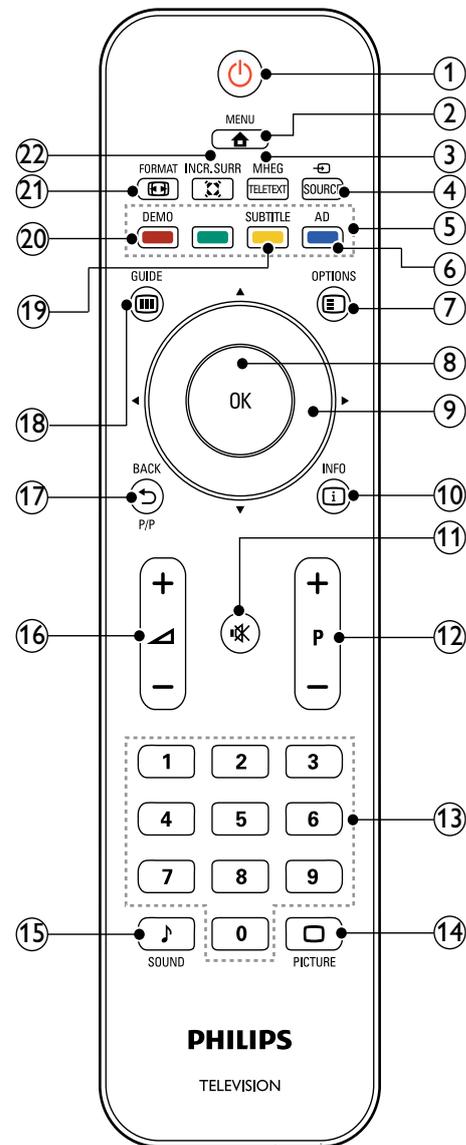
Esta sección proporciona una descripción general de los controles y las funciones más comunes del televisor.

#### Controles e indicadores laterales



- ① **⏻ POWER:** Activa o desactiva el producto. El producto no se apaga por completo a menos que se desenchufe físicamente.
- ② **P/CH +/-:** Cambia al canal anterior o siguiente.
- ③ **⊞ SOURCE:** Selecciona dispositivos conectados.
- ④ **VOLUME +/-:** Aumenta o disminuye el volumen.

#### Mando a distancia

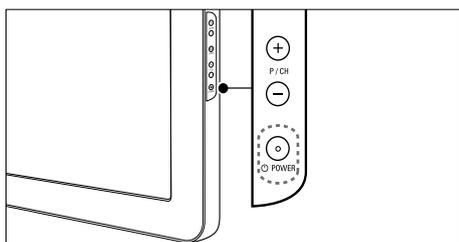


- ①  **(Modo de espera-encendido)**
- Cambia el televisor al modo de espera si está encendido.
  - Enciende el televisor si está en modo de espera.
- ②  **MENU**  
Activa o desactiva el menú principal.
- ③ **MHEG/TELETEXT**  
Activa o desactiva el teletexto.
- ④  **SOURCE**  
Selecciona dispositivos conectados.
- ⑤ **Botones de color**  
Selecciona tareas u opciones.
- ⑥ **AD (descriptor de audio) (Sólo para la TV digital de RF)**  
Sólo para Reino Unido: activa los comentarios de audio para personas con discapacidad visual.
- ⑦  **OPTIONS**  
Accede a las opciones relacionadas con la actividad o selección actual.
- ⑧ **OK**  
Confirma una entrada o selección y muestra la lista de canales al ver la televisión.
- ⑨  **(Botones de navegación)**  
Permite desplazarse por los menús.
- ⑩  **INFO**  
Muestra información sobre los programas, si está disponible. Si la información ocupa varias páginas, pulse **OPTIONS** para ir a la página siguiente.
- ⑪  **(Silencio)**  
Silencia o restablece la salida de audio.
- ⑫ **P +/- (Programa +/-)**  
Cambia al canal anterior o siguiente. Cuando el menú del televisor está activado, funciona como AvPág/RePág.
- ⑬ **0-9 (Botones numéricos)**  
Selecciona un canal o un ajuste.
- ⑭  **PICTURE (Imagen inteligente)**  
Inicia el menú de imagen.
- ⑮  **SOUND (Sonido inteligente.)**  
Inicia el menú de sonido.
- ⑯  **+/- (Volumen +/-)**  
Aumenta o disminuye el volumen.
- ⑰  **BACK P/P ( Canal anterior)**
- Vuelve a la pantalla anterior.
  - Vuelve al canal de televisión que estaba viendo anteriormente.
- ⑱  **GUIDE**  
Cambia entre la lista de canales y la lista de programas.
- ⑲ **SUBTITLE (Sólo para la TV digital de RF)**  
Activa o desactiva los subtítulos.
- ⑳ **DEMO**  
Activa o desactiva el menú de demostración.
- ㉑  **FORMAT**  
Selecciona un formato de pantalla.
- ㉒  **INCR. SURR**  
Activa Increíble Surround para fuentes estéreo. Activa el modo espacial para fuentes mono.

## 4 Uso del producto

Esta sección lo ayuda a realizar operaciones (consulte 'Cómo sacar más partido a su producto' en la página 10) básicas en el televisor.

### Encendido/apagado del televisor o cambio al modo de espera



#### Para encenderlo

- Si el indicador de modo de espera está apagado, pulse **POWER** en el lateral del televisor.
- Si el indicador de modo de espera está encendido de color rojo, pulse **Modo de espera-encendido** en el mando a distancia.

#### Para pasar al modo de espera

- Pulse **Modo de espera-encendido** en el mando a distancia.
  - ↳ El indicador de modo de espera cambia a color rojo.

#### Para apagarlo

- Pulse **POWER** en el lateral del televisor.
  - ↳ El indicador de modo de espera se apaga.

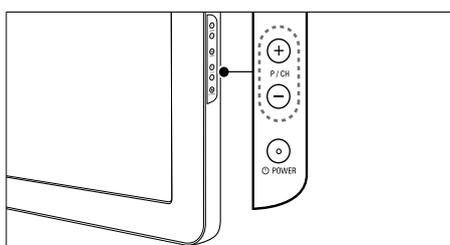
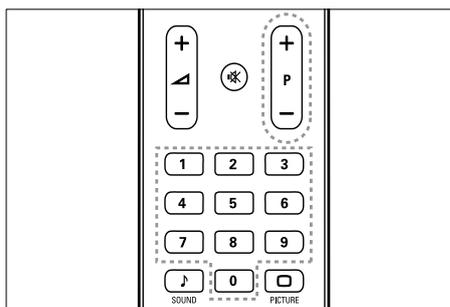
#### Consejo

- Aunque el televisor consume muy poca energía en el modo de espera, sigue habiendo consumo de energía. Cuando el televisor no se vaya a utilizar durante un largo período de tiempo, desconecte el cable de la toma de alimentación.

#### Nota

- Si no encuentra el mando a distancia y desea encender el televisor desde el modo de espera, pulse **P/CH +/-** o **SOURCE** en el lateral del televisor.

### Cómo cambiar de canal



- Pulse **P +/-** en el mando a distancia o **P/CH +/-** en el lateral del televisor.
- Introduzca un número de canal con los **Botones numéricos**.
- Use la lista de canales.

### Nota

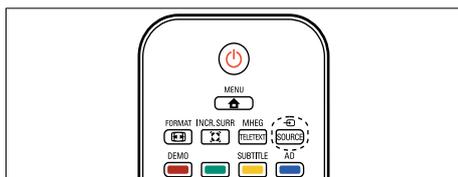
- Al usar una lista de favoritos, sólo podrá seleccionar los canales de dicha lista.

## Cómo ver dispositivos conectados

### Nota

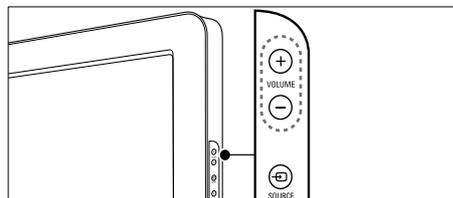
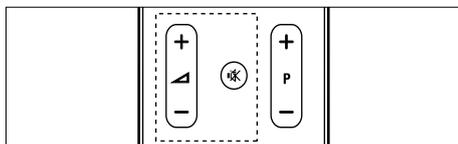
- Encienda el dispositivo antes de seleccionarlo como fuente en el televisor.

### Uso del botón de fuente



- 1 Pulse **SOURCE**.  
↳ Aparece la lista de fuentes.
- 2 Pulse los **Botones de navegación** para seleccionar un dispositivo.
- 3 Pulse **OK** para confirmar la selección.  
↳ El televisor cambia al dispositivo seleccionado.

## Ajustar el volumen del televisor



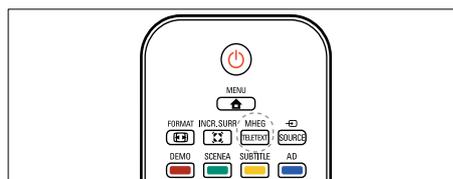
### Para aumentar o disminuir el volumen

- Pulse **+/-**.
- Pulse **VOLUME +/-** en el lateral del televisor.

### Para silenciar o activar el sonido

- Pulse **MUTE** para silenciar el sonido.
- Pulse **MUTE** de nuevo para restaurar el sonido.

## Uso del teletexto



- 1 Pulse **MHEG/TELETEXT**.  
↳ Aparece la página del índice principal.
- 2 Seleccione una página del siguiente modo:
  - Pulse los **Botones numéricos** para introducir un número de página.
  - Pulse **P +/-** o **▲▼** para ver la página siguiente o anterior.
  - Pulse los **Botones de color** para seleccionar un elemento con código de color.
  - Pulse **BACK** para volver a una página que estaba viendo anteriormente.
- 3 Pulse **MHEG/TELETEXT** para salir del teletexto.

# 5 Cómo sacar más partido a su producto

## Acceso a los menús del televisor

Los menús ayudan a instalar canales, a cambiar los ajustes de imagen y sonido, así como a acceder a otras funciones.

- 1 Pulse **MENU**.  
↳ Aparece la pantalla de menú.

|             |                 |   |
|-------------|-----------------|---|
| Imagen      | Imagen intelig. | . |
|             | Contraste       | . |
| Sonido      | Brillo          | . |
|             | Color           | . |
|             | Matiz           | . |
| Opciones    | Nitidez         | . |
|             | Reducción ruido | . |
| Instalación | Tono            | . |

- 2 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y desplazarse por uno de los siguientes menús.
  - **[Imagen]**Ajusta la configuración de imagen para obtener una imagen óptima.
  - **[Sonido]**Ajusta la configuración de sonido.
  - **[Opciones]**Permite acceder a distintas funciones, como el temporizador, el bloqueo del televisor y la demostración.
  - **[Instalación]**Selecciona el menú de instalación de canales, ajusta las preferencias y reinicia los ajustes de fábrica del televisor.
- 3 Pulse **OK** para confirmar la selección.

### Consejo

- Pulse **MENU** en cualquier momento para salir del menú.
- Pulse **BACK** para retroceder una pantalla.

## Cambio de las opciones de imagen y sonido

Cambie las opciones de imagen y sonido según sus preferencias. Puede aplicar ajustes predefinidos o cambiarlos manualmente.

### Uso de la imagen inteligente

Utilice la imagen inteligente para aplicar ajustes de imagen predefinidos.

- 1 Pulse **PICTURE**.  
↳ Aparece el menú **[Imagen intelig.]**.
- 2 Pulse **▲▼** para seleccionar uno de los siguientes ajustes de imagen inteligente.
  - **[Personal]**Enumera los ajustes de imagen personalizados.
  - **[Vivo]**Maximiza los ajustes de imagen.
  - **[Estándar]**Ajusta las opciones de imagen que resultan adecuadas para la mayoría de los entornos y tipos de vídeo.
  - **[Película]**Aplica los ajustes de imagen que resultan idóneos para ver películas.
  - **[Juego]**Aplica los ajustes de imagen maximizados para los juegos con movimientos rápidos.
  - **[Ahorro de energía]**Aplica los ajustes de imagen de bajo consumo.
- 3 Pulse **OK** para confirmar la selección.  
↳ Se aplica el ajuste de imagen inteligente seleccionado.

## Ajuste manual de las opciones de imagen

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Pulse **OK** para seleccionar **[Imagen]**.  
↳ Aparece el menú **[Imagen]**.
- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar uno de los siguientes ajustes de imagen.
  - **[Imagen intelig.]** Accede a los ajustes de imagen inteligente predefinidos.
  - **[Contraste]** Ajusta la intensidad de las áreas brillantes y no modifica las áreas oscuras.
  - **[Brillo]** Ajusta la intensidad y los detalles de las áreas oscuras.
  - **[Color]** Ajusta la saturación de color.
  - **[Matiz]** Compensa las variaciones de color en las transmisiones en formato NTSC.
  - **[Nitidez]** Ajusta el nivel de realce en los detalles de imagen.
  - **[Reducción ruido]** Filtra y reduce el ruido de una imagen.
  - **[Tono]** Ajusta el balance de color de una imagen.
  - **[Tono personaliz.]** Realiza un ajuste de tono personalizado.
  - **[Dig. CrystalClear]** Ajusta digitalmente la calidad de imagen para obtener un contraste, color y realce optimizados.
    - **[Contr. dinámico]** Mejora automáticamente el contraste de una imagen. Se recomienda un ajuste **[Medio]**.
    - **[Retroilum. dinám.]** Ajusta el brillo de la retroiluminación del televisor para que se corresponda con las condiciones de iluminación.
    - **[Reduc.artef. MPEG]** Suaviza las transiciones en imágenes digitales. Puede activar o desactivar esta función.
    - **[Mejora del color]** Hace los colores más vivos y mejora la resolución de los detalles en colores claros. Puede activar o desactivar esta función.

- **[Modo PC]** Ajusta la imagen cuando se conecta un PC al televisor a través de HDMI/DVI.
- **[Formato imagen]** Cambia el formato de imagen.
- **[Despl. horizontal]** Ajusta la imagen horizontalmente para PC-VGA o YPbPr (EXT2 o EXT3).
- **[Despl. vertical]** Ajusta la imagen verticalmente para PC-VGA o YPbPr (EXT2 o EXT3).

## Cambio del formato de pantalla

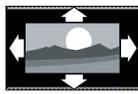
- 1 Pulse **FORMAT**.  
↳ Aparece una barra de formato de pantalla.
- 2 Pulse **▲▼** para seleccionar un formato de pantalla.  
↳ Se activa el formato de pantalla seleccionado.
- 3 Pulse **OK** para confirmar la selección.

## Resumen de los formatos de pantalla

Se pueden configurar los siguientes ajustes de imagen.

### Nota

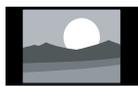
- Según el formato de la fuente de imagen, algunos ajustes no están disponibles.



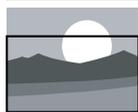
**[Formato autom.]**(No para modo PC.) Aumenta la imagen de forma automática para que ocupe toda la pantalla. Seguirán viéndose los subtítulos.



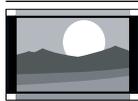
**[Super zoom]**(No para alta definición y modo PC.) Elimina las franjas negras a los lados de las emisiones 4:3. La distorsión es mínima.



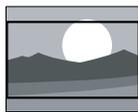
**[4:3]**Muestra el formato clásico 4:3.



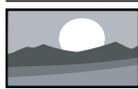
**[Zoom subtítulos]**Muestra las imágenes 4:3 en toda el área completa de la pantalla, con los subtítulos visibles. Alguna zona de la parte superior queda recortada.



**[Ampliar img. 14:9]**(No para alta definición y modo PC.) Aumenta el formato 4:3 a 14:9.



**[Ampliar img. 16:9]**(No para alta definición y modo PC.) Aumenta el formato 4:3 a 16:9.



**[Pantalla panorám.]**Amplía el formato 4:3 clásico a 16:9.



**[Sin escala]**Sólo para alta definición y modo de PC, y en determinados modelos. Permite el realce máximo. Puede haber algo de distorsión debido a los sistemas de la emisora. Establezca la resolución del PC en modo de pantalla panorámica para obtener los mejores resultados.

## Uso de sonido inteligente

Use el sonido inteligente para aplicar los ajustes de sonido predefinidos.

- 1 Pulse **SOUND**.  
↳ Aparece el menú **[Sonido intelig.]**.
- 2 Pulse **▲▼** para seleccionar uno de los siguientes ajustes de sonido inteligente.
  - **[Estándar]**Ajusta las opciones de sonido que resultan adecuadas para la mayoría de los entornos y tipos de audio.
  - **[Noticias]**Aplica los ajustes de sonido que resultan idóneos para voz, como las noticias.
  - **[Película]**Aplica los ajustes de sonido que resultan idóneos para las películas.
  - **[Personal]**Aplica los ajustes que se han personalizado en el menú de sonido.
- 3 Pulse **OK** para confirmar la selección.  
↳ Se aplica el ajuste de sonido inteligente seleccionado.

## Ajuste de las opciones de sonido

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Sonido]**.  
↳ Aparece el menú **[Sonido]**.

- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar uno de los siguientes ajustes de sonido.
- **[Sonido intelig.]**Accede a los ajustes de sonido inteligente predefinidos.
  - **[Graves]**Ajusta el nivel de graves.
  - **[Agudos]**Ajusta el nivel de agudos.
  - **[Volumen]**Ajusta el volumen.
  - **[Balance]**Ajusta el balance de los altavoces derecho e izquierdo para ajustarse del mejor modo a la posición de escucha.
  - **[Dual I-II]**Selecciona entre los idiomas de audio si se emite en sonido dual.
  - **[Mono/Estéreo]**Selecciona entre mono o estéreo si se emite en estéreo.
  - **[Surround]**Activa el sonido espacial.
  - **[Volumen autom.]**Reduce automáticamente los cambios de volumen repentinos, por ejemplo, al cambiar de canal. Cuando se activa, se produce un volumen de audio más uniforme.
  - **[Nivelador volumen]**Equilibra las diferencias de volumen entre los canales o dispositivos conectados. Cambie al dispositivo conectado antes de cambiar el nivelador de volumen.

## Uso de las funciones avanzadas del teletexto

### Acceso al menú de opciones de teletexto

A la mayoría de las funciones avanzadas de teletexto se accede a través del menú de opciones de teletexto.

- 1 Pulse **MHEG/TELETEXT**.  
↳ Aparece la pantalla de teletexto.
- 2 Pulse **OPTIONS**.  
↳ Aparece el menú de opciones de teletexto.

- 3 Pulse **▲▼** para seleccionar una de las siguientes opciones.
- **[Revelar]**Oculto o muestra información oculta de una página, como las soluciones a adivinanzas o rompecabezas.
  - **[Recorrer subpág.]**Recorre las subpáginas automáticamente si están disponibles.
  - **[Idioma]**Cambia a otro grupo de idiomas para mostrar un idioma correctamente cuando dicho idioma utiliza un conjunto de caracteres distinto.
  - **[Congelar página]**Congela la página actual.
- 4 Pulse **OK** para confirmar la selección y salir del menú de opciones de teletexto.

### Selección de subpáginas del teletexto

Una página del teletexto puede incluir varias subpáginas. Las subpáginas se muestran en una barra junto al número de página principal.

- 1 Pulse **MHEG/TELETEXT**.  
↳ Aparece la pantalla de teletexto.
- 2 Seleccione una página de teletexto con subpáginas.
- 3 Pulse **▶** para acceder a una subpágina.  
↳ Aparece la subpágina.
- 4 Pulse **◀▶** para cambiar de una subpágina a otra.

### Selección de T.O.P.

Las emisiones del teletexto T.O.P. (índice de páginas) permiten pasar de un asunto a otro sin usar los números de página. El teletexto T.O.P. (índice de páginas) no está disponible en todos los canales de televisión.

- 1 Pulse **MHEG/TELETEXT**.  
↳ Aparece la pantalla de teletexto.
- 2 Pulse **INFO**.  
↳ Aparece el resumen T.O.P.

- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar un tema.
- 4 Pulse **OK** para ver la página.

---

## Creación y uso de listas de canales favoritos

Puede crear listas de sus canales de televisión y emisoras de radio preferidos para poder encontrarlos fácilmente.



### Consejo

- Puede crear y almacenar hasta cuatro listas de favoritos en el televisor.

---

### Selección de una lista de favoritos

- 1 Mientras ve la televisión, pulse **OK** para mostrar la lista de canales.
- 2 Pulse **⏏** **OPTIONS**.  
↳ Aparece el menú de opciones de canal.
- 3 Pulse **OK** para seleccionar **[Mostrar can. fav.]**.  
↳ Aparece la lista de favoritos.
- 4 Pulse **▲▼** para seleccionar una lista.
- 5 Pulse **OK**.  
↳ En la lista de canales sólo aparecen los canales incluidos en la lista de favoritos.

---

### Cómo ver todos los canales

Puede salir de una lista de favoritos y ver todos los canales instalados.

- 1 Mientras ve la televisión, pulse **OK** para mostrar la lista de canales.
- 2 Pulse **⏏** **OPTIONS**.  
↳ Aparece el menú de opciones de canal.
- 3 Seleccione **[Mostrar can. fav.] > [Todo]**.
- 4 Pulse **OK**.  
↳ En la lista se muestran todos los canales.



### Nota

- Todos los canales favoritos están marcados con un asterisco en la lista de canales.

---

### Adición de un canal a la lista de favoritos



### Consejo

- Muestre todos los canales antes de añadir un canal a una lista de favoritos.

- 1 Mientras ve la televisión, cambie al canal que desea añadir a la lista (consulte 'Cómo cambiar de canal' en la página 8) de favoritos.
- 2 Pulse **⏏** **OPTIONS**.  
↳ Aparece el menú de opciones de canal.
- 3 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Marcar como fav.]**.
- 4 Pulse **OK**.  
↳ Aparece la lista de favoritos.
- 5 Pulse **▲▼** para seleccionar una lista de favoritos a la que se añadirá el canal.
- 6 Pulse **OK**.  
↳ El canal se añade a la lista de favoritos.

---

### Eliminación de un canal de una lista de favoritos



### Nota

- Antes de eliminar un canal, seleccione la lista de favoritos que desea editar.

- 1 Mientras ve la televisión, pulse **OK** para mostrar la lista de canales.
- 2 Pulse **⏏** **OPTIONS**.  
↳ Aparece el menú de opciones de canal.
- 3 Pulse **OK** para acceder a **[Mostrar can. fav.]**.

- 4 Pulse ▲▼ para seleccionar una lista de favoritos y pulse OK para confirmar la elección.
- 5 Pulse ▲▼◀▶ para elegir el canal que desea eliminar de la lista.
- 6 Pulse [Opciones].
- 7 Pulse ▲▼ para seleccionar [Desmarcar fav.].
- 8 Pulse OK.
  - ↳ El canal se elimina de la lista de favoritos.

## Uso de temporizadores

Puede configurar temporizadores para encender el televisor o cambiar al modo de espera a una hora especificada.

### Cambio automático del televisor al modo de espera (temporizador)

El temporizador cambia el televisor al modo de espera tras un período de tiempo predefinido.



#### Consejo

- Siempre podrá apagar el televisor antes o restablecer el temporizador durante la cuenta atrás.

- 1 Pulse ▲ MENU.
- 2 Seleccione [Opciones] > [Temporizador].
  - ↳ Aparece el menú [Temporizador].
- 3 Pulse ◀▶ para establecer el tiempo que transcurrirá antes de la desconexión.
  - ↳ Puede ser de hasta 180 minutos en intervalos de cinco minutos. Si se ajusta en cero minutos, el temporizador se apaga.
- 4 Pulse OK para activar el temporizador.

- ↳ El televisor cambia al modo de espera después del período de tiempo predefinido.

### Encendido automático del televisor (programador)

Puede encender el televisor en un canal determinado a una hora especificada, desde el modo de espera.

- 1 Pulse ▲ MENU.
- 2 Seleccione [Opciones] > [Programador].
- 3 Pulse ▶ para acceder al menú [Programador].
- 4 Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [Activar] y establecer una frecuencia - [Diario], [Una vez] o [Apagado].
- 5 Pulse OK para confirmar.
- 6 Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [Hora] y establecer la hora de inicio.
- 7 Pulse [Terminado] para confirmar.
- 8 Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [Nº de programa] y establecer el canal.
- 9 Pulse OK para confirmar.
- 10 Pulse ▲ MENU para salir.



#### Consejo

- Seleccione [Programador] > [Activar] > [Apagado] para desactivar [Programador].
- Cuando [Programador] está [Apagado], sólo se puede seleccionar [Activar].
- Ajuste el reloj del televisor antes de activar la función (consulte 'Ajuste del reloj del televisor' en la página 17)[Programador].

---

## Uso del bloqueo del televisor

Puede impedir que sus hijos vean determinados programas o canales si bloquea los controles del televisor.

---

### Ajuste o cambio del código de bloqueo del televisor

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar **[Opciones]** > **[Def. código]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder a la configuración del código.
- 4 Introduzca el código con los **Botones numéricos**.
- 5 Vuelva a introducir el mismo código en el nuevo cuadro de diálogo de confirmación.  
↳ Si el código se configura correctamente, desaparecerá el cuadro de diálogo. No obstante, si el código no se puede establecer, un nuevo cuadro de diálogo le pedirá que vuelva a introducir el código.
- 6 Si desea cambiar el código, seleccione **[Opciones]** > **[Cambiar código]**.
- 7 Introduzca el código actual con los **Botones numéricos**.  
↳ Si se valida el código, un nuevo cuadro de diálogo le pedirá que introduzca el nuevo código.
- 8 Introduzca el nuevo código con los **Botones numéricos**.  
↳ Aparecerá un mensaje en el que se le pedirá que introduzca el nuevo código de nuevo para confirmarlo.



#### Consejo

- Si olvida el código, introduzca '8888' para anular cualquier código existente.

---

## Bloqueo o desbloqueo del televisor

Al bloquear el televisor se impide que los niños accedan a todos los canales y dispositivos conectados.

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar **[Opciones]** > **[Bloqueo televisor]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder a **[Bloqueo televisor]**.  
↳ Aparecerá una pantalla en la que se le pedirá que introduzca el código.
- 4 Introduzca el código con los **Botones numéricos**.
- 5 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Bloqueo]** o **[Desbloquear]**.
- 6 Pulse **OK**.  
↳ Se bloquean o desbloquean todos los canales y dispositivos conectados.
- 7 Pulse **MENU** para salir.



#### Nota

- Si selecciona **[Bloqueo]**, tiene que introducir el código cada vez que encienda el televisor.

---

## Bloqueo o desbloqueo de uno o varios canales

- 1 Mientras ve la televisión, pulse **OK** para mostrar la lista de canales.
- 2 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar el canal que desea bloquear o desbloquear.
- 3 Pulse **☰ OPTIONS**.
- 4 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Bloquear canal]** o **[Desbloquear canal]**.
- 5 Para cada selección, pulse **OK** para bloquear o desbloquear el canal.



#### Nota

- Reinicie el televisor para que el cambio surta efecto.

## Uso del reloj del televisor

Puede mostrar un reloj en la pantalla del televisor.

### Ajuste del reloj del televisor

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Opciones]** > **[Reloj]**  
↳ Aparece el menú **[Reloj]**.
- 3 Pulse **▲▼◀▶** o los **Botones numéricos** para introducir la hora.
- 4 Pulse **[Terminado]** para confirmar.
- 5 Pulse **MENU** para salir.

## Cambio de las preferencias del televisor

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación]** > **[Preferencias]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder a **[Preferencias]**.
  - **[Ubicación]** Optimiza los ajustes del televisor para su ubicación: hogar o tienda.
  - **[Barra de volumen]** Muestra la barra de volumen al ajustar el volumen.
  - **[EasyLink]** Activa la reproducción y el modo de espera con una sola pulsación entre dispositivos compatibles con EasyLink.
  - **[Color]** Establece el estándar de televisión de color que se usa en el área.
  - **[Etiqueta elect.]** Sólo para el modo de tienda. Establece la ubicación de la etiqueta electrónica.
- 4 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar la preferencia.
- 5 Pulse **OK**.
- 6 Pulse **MENU** para salir.

## Acceso al canal para el descodificador

Puede asignar canales proporcionados a través de un descodificador a la selección de canales de televisión. De este modo, puede seleccionar estos canales mediante el mando a distancia del televisor. El descodificador se debe conectar a EXT1 o EXT2.

### Definición del canal para el descodificador

Asigne canales de un descodificador

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación]** > **[Descodificador]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder a **[Descodificador]**.
- 4 Pulse **▶** para acceder a **[Canal]**.
- 5 Pulse **▲▼** para seleccionar un número de canal que se asignará al canal para el descodificador.
- 6 Pulse **OK**.
- 7 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y acceder a **[Estado]**.
- 8 Pulse **▲▼** para seleccionar el conector que usará el descodificador: (**[Ninguno]**, **[EXT 1]** o **[EXT 2]**).
- 9 Pulse **OK**.
- 10 Pulse **MENU** para salir.

#### Nota

- Seleccione **[Ninguno]** si no desea asignar el canal para el descodificador.
- **[EXT 2]** sólo está disponible en televisores de 26 pulgadas o de mayor tamaño.

---

## Inicio de una demostración del televisor

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Opciones] > [Demostración]**.  
↳ Aparece el menú **[Demostración]**.
- 3 Pulse **▲▼** para seleccionar una demostración.
  - **[Dig.CrystalClear]** Ajusta digitalmente la calidad de imagen para obtener un contraste, color y realce optimizados.
  - **[Active Control]** Ajusta automáticamente la configuración de imagen para obtener continuamente una imagen óptima en cualquier condición de señal.
- 4 Pulse **OK** para iniciar la demostración.
- 5 Pulse **MENU** para salir.

---

## Restablecimiento de los ajustes de fábrica del televisor

Puede restaurar los ajustes de imagen y sonido predeterminados del televisor. Los ajustes de la instalación de los canales permanecen iguales.

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Ajustes fábrica]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder al menú **[Ajustes fábrica]**.  
↳ Se resalta **[Reiniciar]**.
- 4 Pulse **OK** para restablecer los ajustes de fábrica.
- 5 Pulse **MENU** para salir.

## 6 Instalación de canales

La primera vez que configure el televisor se le pedirá que seleccione el idioma de menú y que instale los canales de televisión y emisoras de radio digital (si están disponibles). En este capítulo se ofrecen instrucciones sobre cómo volver a hacer la instalación y la sintonía fina de los canales.

### Instalación automática de canales

En esta sección se describe cómo buscar y memorizar canales de forma automática.

#### Paso 1 Selección del idioma de los menús

##### Nota

- Si los ajustes de idioma son correctos, omite este paso.

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Idioma de menú]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder a **[Idioma de menú]**.
- 4 Pulse **▲▼** para seleccionar un ajuste de idioma.

|             |                   |           |
|-------------|-------------------|-----------|
| Imagen      | Idioma de menú    | English   |
|             | Instalac. canales | Česky     |
| Sonido      | Preferencias      | Български |
|             | Descodificador    | Dansk     |
| Opciones    | Ajustes fábrica   | Deutsch   |
|             | Software actual   | Ελληνικά  |
| Instalación |                   | Español   |
|             |                   | Français  |

- 5 Pulse **OK** para confirmar.
- 6 Pulse **▲ MENU** para salir.

#### Paso 2 Instalación de los canales

Seleccione su país para realizar una instalación correcta de los canales.

- 1 Pulse **▲ MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Instalac. canales] > [Asistente canales]**.

|             |                   |                   |
|-------------|-------------------|-------------------|
| Imagen      | Idioma de menú    | Asistente canales |
|             | Instalac. canales | Análogo: Manual   |
| Sonido      | Preferencias      |                   |
|             | Descodificador    |                   |
| Opciones    | Ajustes fábrica   |                   |
|             | Software actual   |                   |
| Instalación |                   |                   |

Español

- 3 Pulse **▲▼** para seleccionar el país.

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Seleccione su país | <b>Austria</b>  |
|                    | Bélgica         |
|                    | Croacia         |
|                    | República Checa |
|                    | Dinamarca       |
|                    | Finlandia       |
|                    | Francia         |
|                    | Alemania        |

- 4 Pulse **▶** para ir al siguiente paso.
- 5 Seleccione **[Iniciar]** y pulse **OK** para volver a instalar los canales.

|   |  |   |
|---|--|---|
| 1 | Iniciar instalación automát. Tardará unos minutos. | 3 |
|   | Iniciar?   |   |

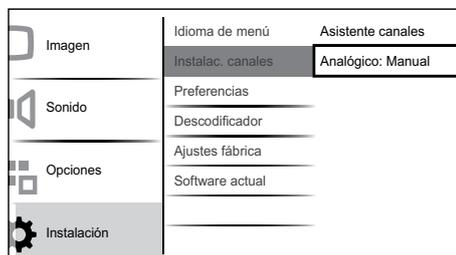
↳ A medida que el sistema busca canales, tiene la opción de **[Parar]** el proceso.

- 6 Si desea detener la búsqueda, seleccione **[Parar]** y pulse **OK**.
  - ↳ Aparece un cuadro de diálogo en el que se le pregunta si realmente desea **[Parar]** o **[Continuar]** el proceso.
- 7 Pulse **◀▶** para seleccionar **[Parar]** o **[Continuar]**.
- 8 Pulse **OK** para confirmar la selección.
- 9 Cuando haya terminado, pulse **⬆ MENU** para salir.

## Instalación manual de canales

En esta sección se describe cómo buscar y almacenar canales de televisión analógicos manualmente.

- 1 Pulse **⬆ MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Instalac. canales] > [Analógico: Manual]**
  - ↳ Aparece el menú **[Analógico: Manual]**.



- 3 Pulse **▲▼** para seleccionar el elemento que desea ajustar.
  - **[Sistema]**
  - **[Buscar]**
  - **[Sintonía fina]**
  - **[Almac. canal act.]**
  - **[Almc. canal nuevo]**
  - **[Omitir canal]**

## Paso 1 Selección del sistema

### Nota

- Si los ajustes del sistema son correctos, omita este paso.

- 1 Pulse **⬆ MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Instalac. canales] > [Analógico: Manual]**
  - ↳ Aparece el menú **[Analógico: Manual]**.
- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y acceder a **[Sistema]**.
- 4 Pulse **▲▼** para seleccionar el país o la región.
- 5 Pulse **OK** para confirmar.
- 6 Pulse **⬆ MENU** para salir.

## Paso 2 Búsqueda y almacenamiento de nuevos canales de televisión

- 1 Pulse **⬆ MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Instalac. canales] > [Analógico: Manual]**
  - ↳ Aparece el menú **[Analógico: Manual]**.
- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y acceder a **[Buscar]**.
- 4 Pulse **▲▼** o use los **Botones numéricos** para introducir manualmente la frecuencia de tres dígitos.
- 5 Pulse **OK** para comenzar la búsqueda.
  - ↳ Si un canal no está disponible en la frecuencia seleccionada, pulse **OK** para buscar el siguiente canal disponible.
- 6 Pulse **↶ BACK** cuando se encuentre el nuevo canal.
- 7 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Almc. canal nuevo]** y memorizar el nuevo canal con otro número.
- 8 Pulse **▶** para acceder a **[Almc. canal nuevo]**.
- 9 Pulse **◀▶** para seleccionar **[Sí]** y pulse **OK** para almacenar el nuevo canal.

10 Pulse **MENU** para salir.

### Paso 3 Sintonía fina de los canales analógicos

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Instalac. canales] > [Analógico: Manual]**.  
↳ Aparece el menú **[Analógico: Manual]**.
- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y acceder a **[Sintonía fina]**.
- 4 Pulse **▲▼** para ajustar la frecuencia.
- 5 Pulse **OK** cuando haya terminado.
- 6 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Almac. canal act.]** y almacenar el número de canal.
- 7 Pulse **▶** para acceder a **[Almac. canal act.]**.
- 8 Pulse **◀▶** para seleccionar **[Sí]** y pulse **OK** para almacenar el canal actual.
- 9 Pulse **MENU** para salir.

### Paso 4 Omitir canales

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar **[Instalación] > [Instalac. canales] > [Analógico: Manual]**.  
↳ Aparece el menú **[Analógico: Manual]**.
- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y acceder a **[Omitir canal]**.
- 4 Pulse **◀▶** para seleccionar **[Sí]** y pulse **OK** para omitir el canal actual.  
↳ El canal seleccionado se omite al pulsar **P +/-** en el mando a distancia o ver la lista de canales.
- 5 Pulse **MENU** para salir.

#### Nota

- Puede restaurar un canal omitido en el listado (consulte 'Paso 2 Búsqueda y almacenamiento de nuevos canales de televisión' en la página 20) de canales.

## Cambio de nombre de canal

Se puede cambiar el nombre de un canal para que aparezca el nombre que elija siempre que seleccione dicho canal.

- 1 Mientras ve la televisión, pulse **OK** para mostrar la lista de canales.
- 2 Seleccione el canal cuyo nombre desea cambiar.
- 3 Pulse **☰ OPTIONS**.  
↳ Aparece el menú de opciones de canal.
- 4 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y acceder a **[Camb. nomb. canal]**.  
↳ Aparece un cuadro de entrada de texto.
- 5 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar caracteres.
- 6 Pulse **OK** para confirmar cada uno de los caracteres.



#### Consejo

- Cambio de nombre de los canales: la longitud del nombre está limitada a seis caracteres.
- Utilice **[Aa]** para cambiar de mayúsculas a minúsculas y viceversa.

## Reordenación de canales

Después de instalar los canales, puede cambiar el orden en que aparecen.

- 1 Mientras ve la televisión, pulse **OK** para mostrar la lista de canales.
- 2 Pulse **☰ OPTIONS**.  
↳ Aparece el menú de opciones de canal.
- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y acceder a **[Reordenar]**.
- 4 Seleccione el canal que desea reordenar y pulse **OK**.
- 5 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar la nueva posición del canal.
- 6 Pulse **OK** para confirmar la nueva posición.
- 7 Pulse **☰ OPTIONS**.  
↳ Aparece **[Fin reordenación]**.
- 8 Pulse **OK** para finalizar la reordenación.

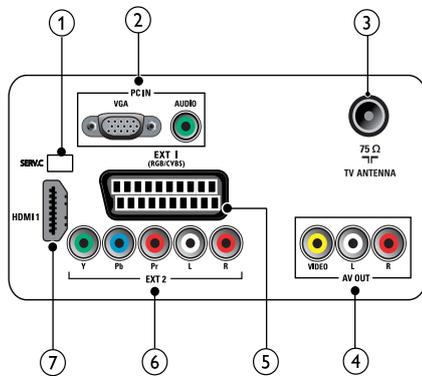
## 7 Conexión de dispositivos

En esta sección se describe cómo conectar distintos dispositivos con diferentes conectores y se complementan los ejemplos proporcionados en la Guía de configuración rápida.

### Nota

- Se pueden utilizar distintos tipos de conectores para conectar un dispositivo al televisor; según la disponibilidad y sus necesidades.

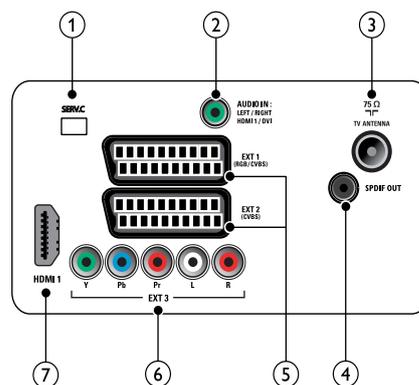
### Conector posterior para televisores de 19 a 22 pulgadas



- SERV. C**  
Para la actualización de software.
- PC IN (VGA y AUDIO IN)**  
Entrada de audio y vídeo de un ordenador.

- TV ANTENNA**  
Entrada de señal de una antena, cable o satélite.
- AV OUT (VIDEO OUT y AUDIO OUT L/R)**  
Salida de audio y vídeo a dispositivos analógicos, como otro televisor o un dispositivo de grabación.
- EXT 1 (RGB y CVBS)**  
Entrada de audio y vídeo analógico de dispositivos analógicos o digitales, como reproductores de DVD o videoconsolas.
- EXT 2 (Y Pb Pr y AUDIO L/R)**  
Entrada de audio y vídeo analógico de dispositivos analógicos o digitales, como reproductores de DVD o videoconsolas.
- HDMI 1**  
Entrada de audio y vídeo digital de dispositivos digitales de alta definición, como reproductores Blu-ray.

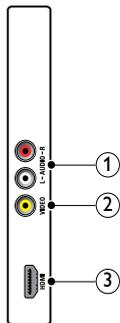
### Conector posterior para televisores de 26 pulgadas y de mayor tamaño



- SERV. C**  
Para la actualización de software.

- ② **AUDIO IN**  
Entrada de audio de dispositivos que requieren una conexión de audio independiente, como un ordenador.
- ③ **TV ANTENNA**  
Entrada de señal de una antena, cable o satélite.
- ④ **SPDIF OUT**  
Salida de audio digital para sistemas de cine en casa y otros sistemas de audio digital.
- ⑤ **EXT 1 (RGB y CVBS)/ EXT 2 (CVBS)**  
Entrada de audio y vídeo analógico de dispositivos analógicos o digitales, como reproductores de DVD o videoconsolas. EXT 2 admite CVBS.
- ⑥ **EXT 3 (Y Pb Pr y AUDIO L/R)**  
Entrada de audio y vídeo analógico de dispositivos analógicos o digitales, como reproductores de DVD o videoconsolas.
- ⑦ **HDMI 1**  
Entrada de audio y vídeo digital de dispositivos digitales de alta definición, como reproductores Blu-ray.

## Conector lateral



- ① **AUDIO L/R**  
Entrada de audio de dispositivos analógicos conectados a VIDEO.

- ② **VIDEO**  
Entrada de vídeo compuesto de dispositivos analógicos, como vídeos.
- ③ **HDMI (Para televisores de 26 pulgadas y de mayor tamaño)**  
Entrada de audio y vídeo digital de dispositivos digitales de alta definición, como reproductores Blu-ray.

## Conexión de un ordenador

### Antes de conectar un ordenador al televisor

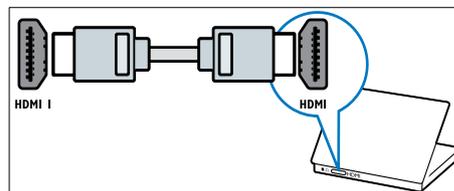
- Establezca la tasa de refresco de pantalla en el ordenador a 60 Hz.
- Seleccione una resolución de pantalla admitida en el ordenador.

Conecte un ordenador con uno de los siguientes conectores:

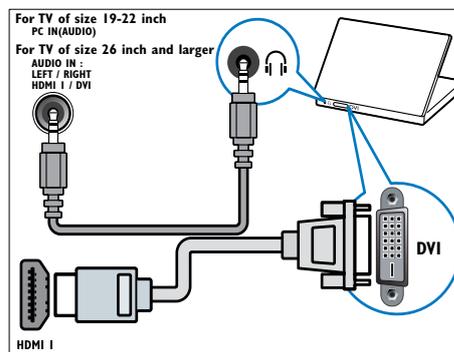
**Nota**

- Las conexiones mediante DVI o VGA requieren un cable de audio adicional.

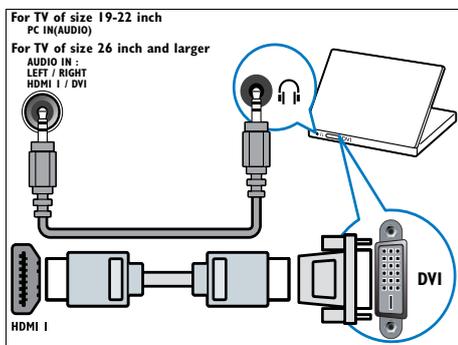
- **Cable HDMI**



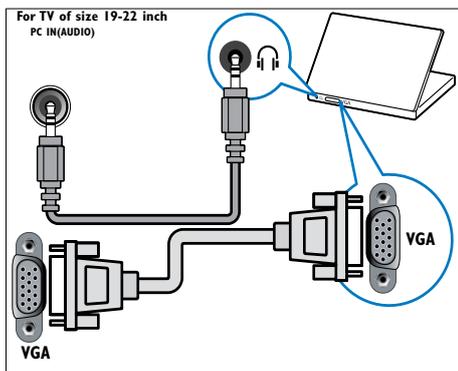
- **Cable DVI-HDMI**



- Cable HDMI y adaptador HDMI-DVI



- Cable VGA



## Uso de Philips EasyLink

El televisor admite Philips EasyLink, que permite la reproducción y el modo de espera con una sola pulsación entre dispositivos compatibles con EasyLink.

### Nota

- Los dispositivos compatibles deben estar conectados al televisor mediante HDMI.

## Activación o desactivación de EasyLink

### Nota

- No active Philips EasyLink si no va a usarlo.

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Preferencias] > [EasyLink]**.
- 3 Seleccione **[Encendido]** o **[Apagado]**.

## Uso de la reproducción con una sola pulsación

- 1 Después de activar EasyLink, pulse el botón de reproducción del dispositivo.
  - ↳ El televisor cambia automáticamente al origen correcto.

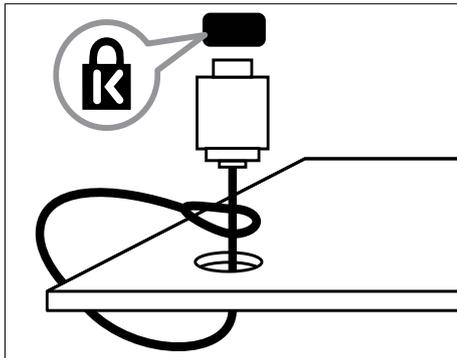
## Uso del modo de espera con una sola pulsación

- 1 Mantenga pulsado **⏻ Modo de espera** en el mando a distancia del televisor o del dispositivo durante tres segundos como mínimo.
  - ↳ El televisor y todos los dispositivos HDMI conectados cambian al modo de espera.

---

## Uso de un bloqueo Kensington

En la parte posterior del televisor hay una ranura de seguridad Kensington. Evite el robo con la instalación de un bloqueo Kensington entre la ranura y un objeto permanente, como una mesa pesada.



## 8 Información del producto

La información del producto puede cambiar sin previo aviso. Para obtener información detallada del producto, vaya a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Resoluciones de pantalla admitidas

#### Formatos de ordenador

- Resolución: tasa de refresco:
  - 640 x 480: 60 Hz
  - 800 x 600: 60 Hz
  - 1024 x 768: 60 Hz
  - 1280 x 1024: 60 Hz
  - 1360 x 768: 60 Hz
  - 1440 x 900: 60 Hz (sólo para alta definición total)
  - 1680 x 1050: 60 Hz (sólo para alta definición total)
  - Mediante entrada HDMI/DVI

#### Formatos de vídeo

- Resolución: tasa de refresco:
  - 480i: 60 Hz
  - 480p: 60 Hz
  - 576i: 50 Hz
  - 576p: 50 Hz
  - 720p: 50 Hz, 60 Hz
  - 1080i: 50 Hz, 60 Hz
  - 1080p: 24 Hz, 25 Hz, 30 Hz, 50 Hz, 60 Hz.

### Sintonizador/recepción/transmisión

- Entrada de antena: coaxial de 75 ohmios (IEC75)
- Sistema de televisión: PAL I, B/G, D/K; SECAM B/G, D/K, L/L'

- Reproducción de vídeo: NTSC, SECAM, PAL
- Banda de radio: hiperbanda, canal S, UHF, VHF

### Mando a distancia

- Tipo: PF01E09B
- Pilas: 2 AAA (tipo LR03)

### Alimentación

- Corriente de alimentación: 220-240 V, 50 Hz
- Consumo en modo de espera: < 0,3 W
- Temperatura ambiente: de 5 a 40 °C

### Soportes de televisor admitidos

Para montar el televisor, compre un soporte de televisor Philips o uno compatible con VESA. Para evitar daños a los cables y los conectores, deje al menos unos 5,5 cm desde la parte posterior del televisor:



#### Advertencia

- Siga todas las instrucciones que se proporcionan con el soporte de televisor. Koninklijke Philips Electronics N.V. no acepta ninguna responsabilidad por un soporte de televisor inadecuado que pueda causar accidentes, lesiones o daños.

| Tamaño de la pantalla del televisor (pulgadas) | Espacio requerido (mm) | Tornillos de montaje requeridos |
|--|------------------------|---------------------------------|
| 19   | 100 x 100              | 4 x M4                          |
| 22   | 100 x 100              | 4 x M4                          |
| 26   | 100 x 200              | 6 x M4                          |
| 32   | 200 x 200              | 4 x M6                          |
| 42   | 400 x 400              | 4 x M6                          |

## 9 Solución de problemas

En esta sección se describen problemas comunes y las soluciones correspondientes.

### Problemas generales del televisor

#### El televisor no se enciende:

- Desconecte el cable de la toma de alimentación. Espere un minuto y vuelva a conectarlo.
- Compruebe que el cable esté bien conectado.

#### El mando a distancia no funciona correctamente:

- Compruebe que las pilas estén bien insertadas en el mando a distancia según la orientación de los polos +/-.
- Sustituya las pilas del mando a distancia si tienen poca carga o se han agotado.
- Limpie el mando a distancia y la lente del sensor del televisor.

#### La luz del modo de espera del televisor parpadea en rojo:

- Desconecte el cable de la toma de alimentación. Espere hasta que el televisor se enfríe antes de volver a conectar el cable de alimentación. Si se vuelve a producir el parpadeo, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips.

#### Ha olvidado el código para desbloquear la función de bloqueo del televisor

- Introduzca '8888'.

#### El menú del televisor tiene un idioma incorrecto.

- Cambie el menú del televisor al idioma preferido.

Cuando se enciende o apaga el televisor, o se pone en modo de espera, se oye un crujido en el chasis del televisor:

- No es necesario realizar ninguna acción. Este crujido es la expansión y contracción normal del televisor cuando se enfría y se calienta. Esto no afecta al rendimiento.

### Problemas con los canales de televisión

Los canales instalados anteriormente no aparecen en la lista de canales:

- Compruebe que está seleccionada la lista de canales correcta.

### Problemas con la imagen

El televisor está encendido, pero no hay imagen:

- Compruebe que la antena esté bien conectada al televisor.
- Compruebe que el dispositivo correcto esté seleccionado como la fuente de televisión.

Hay sonido pero no hay imagen:

- Compruebe que los ajustes de imagen estén bien configurados.

La recepción del televisor desde la conexión de la antena es deficiente:

- Compruebe que la antena esté bien conectada al televisor.
- Los altavoces, los dispositivos de audio sin toma de tierra, las luces de neón, los edificios altos y otros objetos grandes pueden influir en la calidad de recepción. Si es posible, trate de mejorar la calidad de la recepción cambiando la orientación de la antena o alejando los dispositivos del televisor.
- Si la recepción es deficiente sólo en un canal, realice un ajuste manual más preciso de dicho canal.

La calidad de imagen de los dispositivos conectados es mala:

- Compruebe que los dispositivos estén bien conectados.
- Compruebe que los ajustes de imagen estén bien configurados.

El televisor no ha guardado los ajustes de imagen:

- Compruebe que la ubicación del televisor esté configurada en el ajuste de casa. Este modo ofrece la flexibilidad de cambiar y guardar ajustes.

La imagen no encaja en la pantalla; es demasiado grande o demasiado pequeña:

- Utilice un formato de pantalla distinto.

La posición de la imagen no es correcta:

- Las señales de imagen de ciertos dispositivos puede que no se ajusten correctamente a la pantalla. Compruebe la salida de la señal del dispositivo.

---

## Problemas de sonido

Hay imagen, pero no hay sonido en el televisor:

 Nota

- Si no detecta ninguna señal de audio, el televisor desactiva la salida de audio automáticamente; esto no indica un error de funcionamiento.

- Compruebe que todos los cables estén bien conectados.
- Compruebe que el volumen no sea 0.
- Compruebe que el sonido no se haya silenciado.

Hay imagen, pero la calidad del sonido es mala:

- Compruebe que los ajustes de sonido estén bien configurados.

Hay imagen, pero el sonido sólo procede de un altavoz:

- Compruebe que el balance de sonido esté configurado en el centro.

---

## Problemas con la conexión HDMI

Hay problemas con los dispositivos HDMI:

- Tenga en cuenta que la compatibilidad con HDCP puede retrasar el tiempo que emplea un televisor en mostrar el contenido de un dispositivo HDMI.
- Si el televisor no reconoce el dispositivo HDMI y no se muestra ninguna imagen, pruebe a cambiar la fuente de un dispositivo a otro y vuelva otra vez a él.
- Si hay interrupciones intermitentes del sonido, compruebe que los ajustes de salida del dispositivo HDMI son correctos.
- Si está utilizando un adaptador HDMI-DVI o un cable HDMI-DVI, compruebe que hay un cable de audio adicional conectado a **AUDIO L/R** o **AUDIO IN** (sólo miniconector).

---

## Problemas con la conexión del ordenador

La pantalla del ordenador en el televisor no es estable:

- Compruebe si el ordenador admite la resolución y la frecuencia de actualización seleccionadas.
- Configure el formato de pantalla del televisor en Sin escala.

---

## Póngase en contacto con nosotros

Si no puede resolver el problema, consulte las preguntas más frecuentes sobre este producto en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Si el problema sigue sin resolverse, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips según se indica en el apéndice.

 **Advertencia**

- No trate de reparar el televisor usted mismo. Esto podría ocasionarle lesiones graves, producir daños irreparables en el producto o anular la garantía.

 **Nota**

- Anote el modelo y número de serie del televisor antes de ponerse en contacto con Philips. Estos números están impresos en la parte posterior del televisor y en el embalaje.

# 10 Índice

---

## A

|                      |        |
|----------------------|--------|
| ajustes de fábrica   | 18     |
| Ajustes de imagen    | 10     |
| ajustes de sonido    | 12     |
| Ajustes inteligentes | 10, 12 |

---

## Í

|                   |    |
|-------------------|----|
| Índice de páginas | 13 |
|-------------------|----|

---

## B

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| <b>bloqueo</b>                     |    |
| Kensington                         | 25 |
| <b>bloqueo del televisor</b>       |    |
| bloqueo de canales                 | 16 |
| bloqueo de dispositivos conectados | 16 |
| <b>Bloqueo Kensington</b>          | 25 |

---

## C

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| <b>Cable HDMI</b>             |    |
| solución de problemas         | 28 |
| <b>canales</b>                |    |
| cambio de nombre              | 21 |
| instalación                   |    |
| automático                    | 19 |
| manual                        | 20 |
| lista de favoritos            | 14 |
| reordenar                     | 21 |
| <b>conexiones</b>             |    |
| cable de alimentación         | 22 |
| especificaciones técnicas     | 26 |
| HDMI                          |    |
| solución de problemas         | 28 |
| solución de problemas         | 28 |
| <b>cuidado medioambiental</b> | 5  |

---

## D

|                     |    |
|---------------------|----|
| <b>demo</b>         | 18 |
| <b>dispositivos</b> |    |
| ver                 | 9  |

---

## E

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| <b>EasyLink</b>                  |    |
| activación                       | 24 |
| desactivación                    | 24 |
| modo de espera con un solo toque | 24 |
| reproducción con un solo toque   | 24 |
| <b>especificaciones técnicas</b> | 26 |

---

## F

|  |    |
|--|----|
| <b>formato de ordenador</b>                    |    |
| especificaciones técnicas                      | 26 |
| <b>formato de pantalla</b>                     |    |
| cambio de formato de pantalla                  | 11 |
| solución de problemas                          | 27 |
| <b>Formato de vídeo</b>                        |    |
| especificaciones técnicas del formato de vídeo | 26 |

---

## I

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| <b>instalación de canales</b> |    |
| automático                    | 19 |
| manual                        | 20 |

---

## L

|                           |    |
|---------------------------|----|
| <b>Lista de canales</b>   |    |
| actualización             | 14 |
| favoritos                 | 14 |
| solución de problemas     | 27 |
| <b>lista de favoritos</b> |    |
| configuración             | 14 |
| selección                 | 14 |

---

## M

|   |    |
|---|----|
| <b>mando a distancia</b>                |    |
| descripción general                     | 6  |
| especificaciones técnicas               | 26 |
| <b>menú</b>                             |    |
| menú principal                          | 10 |
| teletexto                               | 13 |
| <b>Modo de espera con un solo toque</b> | 24 |

---

|                 |    |
|-----------------|----|
| <b>P</b>        |    |
| <b>pantalla</b> |    |
| resolución      | 26 |
| <b>pilas</b>    | 26 |

---

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| <b>R</b>                              |    |
| <b>recepción</b>                      | 27 |
| <b>Reproducción con un solo toque</b> | 24 |

---

|                              |    |
|------------------------------|----|
| <b>S</b>                     |    |
| <b>servicios digitales</b>   |    |
| teletexto                    | 13 |
| <b>solución de problemas</b> | 27 |
| <b>soporte</b>               | 26 |

---

|  |    |
|--|----|
| <b>T</b>                                   |    |
| <b>Teletexto</b>                           |    |
| índice de páginas                          | 13 |
| opciones                                   | 13 |
| subpáginas                                 | 13 |
| <b>televisor</b>                           |    |
| ajuste del volumen                         | 9  |
| apagado                                    | 8  |
| cómo cambiar de canal                      | 8  |
| cuidado de la pantalla                     | 5  |
| encendido                                  | 8  |
| especificaciones técnicas del sintonizador | 26 |
| menú                                       | 10 |
| modo de espera                             | 8  |
| montaje en pared                           | 26 |
| solución de problemas                      | 27 |
| <b>temporizador</b>                        | 15 |
| <b>temporizador</b>                        |    |
| modo de espera                             | 15 |
| programador                                | 15 |
| temporizador                               | 15 |

---

|                  |    |
|------------------|----|
| <b>U</b>         |    |
| <b>ubicación</b> | 17 |

---

|                |   |
|----------------|---|
| <b>V</b>       |   |
| <b>volumen</b> |   |
| ajuste         | 9 |

